



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

Boletín de Novedades Gestión Biblioteca Técnica

Documentación y
Regulación Aeronáutica
de Dirección General de
Aviación Civil

MARZO 2021

Dirección General de Aviación Civil Biblioteca
Técnica

506 + 2242-8000 Ext. 8280 Ext. 8281

Correo electrónico:

bibliotecatecnica@dgac.go.cr

SISTEMA DE GESTIÓN DGAC

R: 23/08/19 V.02

7F186, Boletín de Novedades Gestión
Biblioteca Técnica
Página 1 de 9



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

Documentos IATA Nuevas ediciones

01

Limpieza y Desinfección de la Aeronave durante y después de la Pandemia.

Ed. 2 – 22 de Enero, 2021

La pandemia de COVID-19 ha interrumpido significativamente las operaciones de las aerolíneas y ha resultado en una crisis para toda la industria de la aviación. Los gobiernos, junto con todas las partes interesadas de la aviación, están uniendo fuerzas para elaborar un plan común para un reinicio progresivo de las operaciones.

Limpieza y Desinfección de la Aeronave durante y después de la Pandemia
Ed. 2 – 22 de Enero, 2021

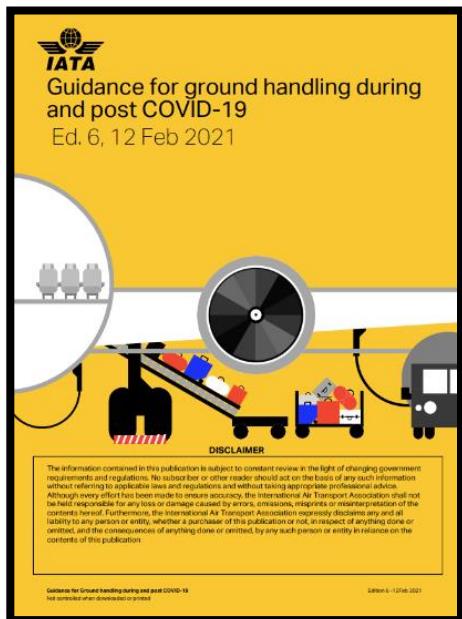
Descargo de Responsabilidad

La información contenida en esta publicación está sujeta a revisión constante a la luz de los cambios en los requisitos y regulaciones gubernamentales. Ningún suscriptor o otro lector debe actuar sobre la base de dicha información sin referirse a las leyes y reglamentos pertinentes y sin tener el asesoramiento profesional adecuado.

Aunque se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud de la información contenida en este documento, el Interbenal Air Transport Association no hace responsable de ninguna pérdida o daño causado por errores, omisiones, omisiones o interpretaciones erróneas de los contenidos de este documento. Además, la Asociación Interbenal de Transporte Aéreo niega expresamente cualquier responsabilidad a cualquier persona o entidad, ya sea un comprador o no, que adquiera o utilice en parte o en su totalidad la información contenida en este documento, por cualquier cosa hecha u omitida, por dicha persona o entidad en dependencia de o en relación con los contenidos de esta publicación.

Limpieza y Desinfección de la Aeronave durante y después de la Pandemia
Documento no controlado cuando se imprime o es descargado

Ed. 2 - 22 de Enero 2021



02

Guidance for ground handling during and post COVID-19. **Ed. 6, 12 Feb 2021**

Following the disruption caused by COVID 19, various operators and ground handling services providers (GHSP), have approached IATA seeking guidance on how to carry out certain aspects of ground handling during the pandemic as well as on how to handle various operational challenges arising.



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

03

Guidance for managing crew fatigue during a crisis. Edition 1 – 16 October 2020

The COVID-19 pandemic has significantly disrupted the airline business and resulted in a crisis for the entire aviation industry. Airlines around the world have cancelled flights, temporarily suspended operations and/or are continuing with limited resources. To help the airlines deal with the restrictions implemented as a result of COVID-19, States are granting temporary alleviations to extend medical or training currency.

IATA

**Guidance for managing crew fatigue
during a crisis**

Edition 1 – 16 October 2020

Disclaimer

The information contained in this publication is subject to constant review in the light of changing government requirements and regulations. No subscriber or other reader should act on the basis of any such information without referring to applicable laws and regulations and without seeking professional advice. Although every effort has been made to ensure accuracy, the International Air Transport Association shall not be held responsible for any loss or damage caused by errors, omissions, misprints or misinterpretation of the contents hereof. Furthermore, the International Air Transport Association expressly disclaims any and all liability to any person or entity, whether a purchaser of this publication or not, in respect of anything done or omitted, and the consequences of anything done or omitted, by any such person or entity in reliance on the contents of this publication.

All IATA Covid19 related guidance materials can be found at
<https://www.iata.org/coronavirus/covid-19/resources-guidelines/>
safety@iata.org
www.iata.org/corporate/governance/

1 Disclaimer for managing crew fatigue during a crisis
Not controlled when downloaded or printed

Edition 1 – 16 October 2020

IATA

**Guidance for Managing Aircraft
Airworthiness for Operations During
and Post Pandemic**

Edition 2 - 07 October 2020

DISCLAIMER

The information contained in this publication is subject to constant review in the light of changing government requirements and regulations. No subscriber or other reader should act on the basis of any such information without referring to applicable laws and regulations and without seeking professional advice. Although every effort has been made to ensure accuracy, the International Air Transport Association shall not be held responsible for any loss or damage caused by errors, omissions, misprints or misinterpretation of the contents hereof. Furthermore, the International Air Transport Association expressly disclaims any and all liability to any person or entity, whether a purchaser of this publication or not, in respect of anything done or omitted, and the consequences of anything done or omitted, by any such person or entity in reliance on the contents of this publication.

All IATA Covid19 related guidance materials can be found at
<https://www.iata.org/coronavirus/covid-19/resources-guidelines/>

For feedback, questions or comments, please contact techops@iata.org

1 Guidance for Managing Aircraft Airworthiness for Operations During and Post Pandemic
Not controlled when downloaded or printed

Edition 2 - 07 October 2020

04

Guidance for Managing Aircraft Airworthiness for Operations During and Post Pandemic. Edition 2 - 07 October 2020

This guidance aims to provide a tool for airlines working to ensure the airworthiness of their aircraft fleet and manage the associated safety risks while facing the operational challenges introduced and restrictions caused by the COVID-19 worldwide crisis.

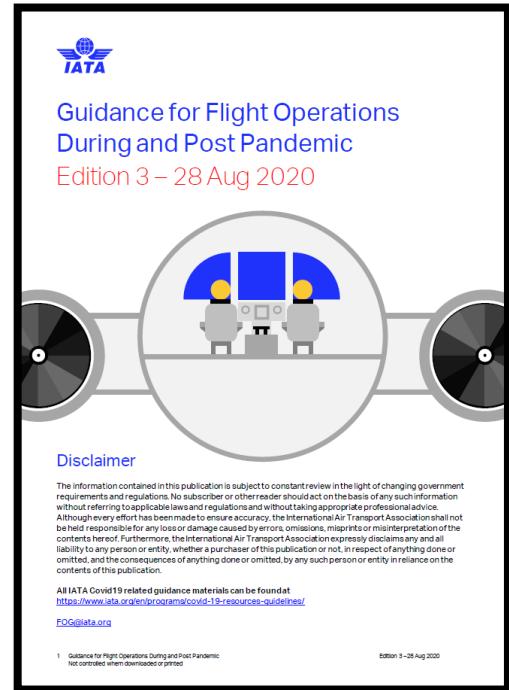
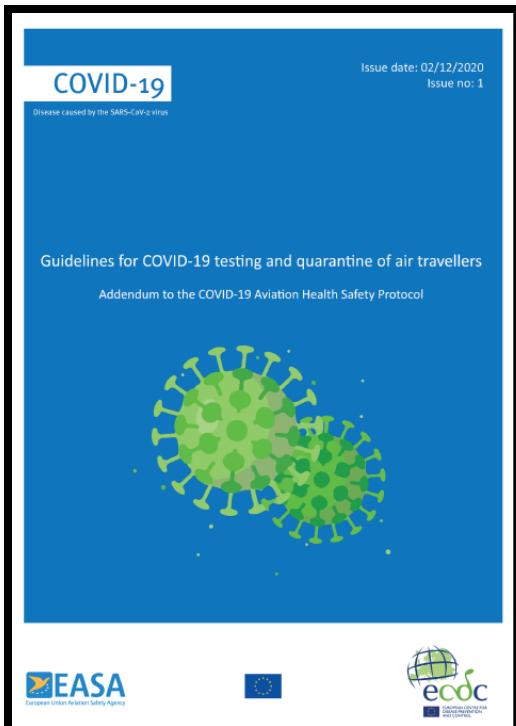


DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

05

Guidance for Flight Operations During and Post Pandemic. Edition 3 – 28 Aug 2020

As airlines resume passenger services during the ongoing Covid-19 Crisis, there are likely to be multiple public health, regulatory, training, operational and crew and consumer confidence challenges. This document is aimed at helping airlines, specifically Flight Operations management personnel,



06

Guidelines for COVID-19 testing and quarantine of air travellers – Addendum to the Aviation Health Safety Protocol. Issue Date 02 diciembre 2020

This document aims to support Member States in determining a coordinated approach to reduce the risks related to the movement of people within and between the EU/EEA countries and the UK in the context of the COVID-19 pandemic. It is intended for use by decision-makers in the Member States, including public health authorities and civil aviation authorities, as well as aviation stakeholders.



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

Revistas en Formato Digital

01

Aviador

La Revista Aviador, Del Colegio Oficial de Pilotos de la Aviación Comercial (COPAC) es una Corporación de Derecho Público creada en 1998, Se rige por sus Estatutos y las Normas Legales que le son de aplicación y su relación con la Administración se canaliza a través del Ministerio de Fomento, España.



02

Fly News Magazine

Revista líder en información aeronáutica. Fly News es una revista de información aeronáutica que toca todas las áreas de actividad relacionadas con este estratégico sector.

Sumario 100



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

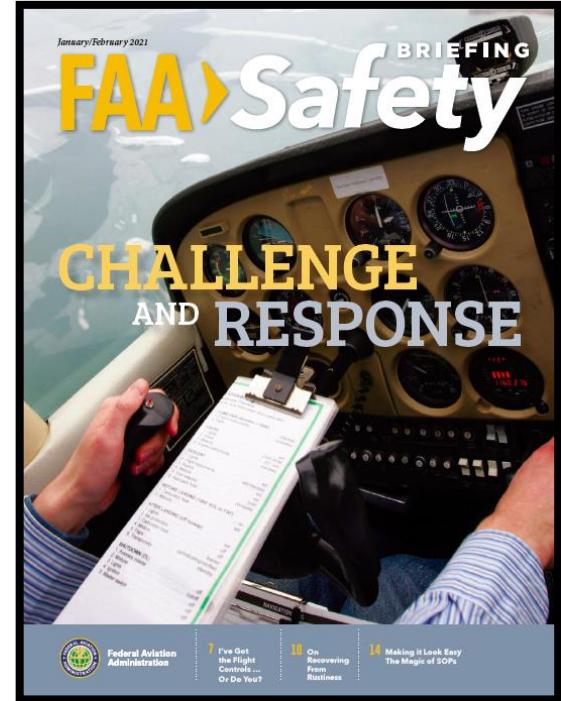
03

FAA Safety Briefing Challenge and Response | January/February 2021

SUMARIO

The **January/February 2021** issue of FAA Safety Briefing takes a unique look at the "challenge and response" environment that is prevalent within the aviation community. Feature articles and departments provide a variety of tools and resources that can help you rise to the challenge, whether it's shaking off rust from inactivity, pursuing new aeronautical goals, or leveraging technology to stay at the top of your game. We also look at the important role of SOPs in our operations and the many benefits flying clubs offer to aviators.

https://www.faa.gov/news/safety_briefing/



04

Aviation International News

Published monthly, Aviation International News covers Business, Commercial and Regional Aviation.



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

Coronavirus: INFO- COVID-19

La Agencia de Seguridad Aérea de la Unión Europea (EASA) y el Centro Europeo para la Protección y el Control de Enfermedades (ECDC) han diseñado carteles que brindan a los pasajeros una descripción general de la experiencia del viaje aéreo a medida que los servicios normales se reanudan después del brote de COVID-19. Estos resumen los elementos más importantes desde la perspectiva de los pasajeros de las directrices operativas de EASA

INFO - COVID-19
Disease caused by the SARS-CoV-2 virus

Plan your journey

- Do not go to the airport if you have the following symptoms: Fever, Cough, Shortness of breath, Loss of Taste or Smell
- Complete your statement of health prior to checking in
- Ensure you have enough medical face masks for your journey

EASA
European Union Aviation Safety Agency

INFO - COVID-19
Disease caused by the SARS-CoV-2 virus

To the airport

- Be aware that only travellers may enter the airport terminal buildings
- Leave enough time to allow for checks and new procedures
- Follow cough etiquette and wear a medical face mask to protect yourself and your fellow passengers

EASA
European Union Aviation Safety Agency



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

INFO - COVID-19
Disease caused by the SARS-CoV-2 virus

Departure airport

-  Ask airport or airline staff if you have any **questions** or concerns
-  Check in online if possible, bring everything you need for your journey and have all documents ready
-  Make sure to practice **physical distancing**, wear a **medical face mask** and expect to be refused boarding if you don't
Comply with thermal screening, if requested

EASA
European Union Aviation Safety Agency

INFO - COVID-19
Disease caused by the SARS-CoV-2 virus

On the plane

-  Practice **hand hygiene**, follow **cough etiquette** and wear a **medical face mask**
-  Watch the cabin safety demonstration to be aware of **specific instructions** for your flight
-  If you feel ill while travelling, inform crew and seek medical care as soon as possible
-  Limit your movement in the cabin to that essential for well-being



DIRECCIÓN GENERAL DE
AVIACIÓN CIVIL
COSTA RICA

INFO - COVID-19
Disease caused by the SARS-CoV-2 virus

 Arrival airport

 Practice physical distancing, hand hygiene and cough etiquette and wear a medical face mask

 Collect your bags and leave the terminal building as soon as possible

 Reduce the risk of virus transmission by minimising interaction with people in the arrival terminal

 European Union Aviation Safety Agency



 European Centre for Disease Prevention and Control